



Replacing a MLP or MLPII SSOLR with a TeSys® T MMS in AC Magnetic Starters, Size 3 Sustitución de un RSES MLP o MLPII con un MMS TeSys® T en arrancadores magnéticos de ~, tamaño 3

Remplacement d'un RSCT MLP ou MLPII par un MMS TeSys® T dans des démarreurs magnétiques ~, taille 3

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

This bulletin provides instructions for replacing the Motor Logic Plus® (MLP) and Motor Logic Plus II (MLPII) solid-state overload relays (SSOLR) with the TeSys® T motor management system (MMS) in Class 8536 AC magnetic starters. For characteristics, functionality, wiring, and register information consult data bulletin 8998DB1004.

To identify parts, refer to Figure 1 on page 5 and Table 3 on page 6.

Documentation referenced in this bulletin is available from www.schneider-electric.us.

Required Tools

- 1/8 in. (3.5 mm) flatblade driver
- 1/4 in. (6 mm) flatblade driver
- Size 02 Phillips driver
- 5/32 in. (4 mm) Allen wrench

Precautions

NOTE: Before disconnecting power, record the SSOLR settings. You will need to program similar settings after powering up the starter with the TeSys T MMS. Control wiring and network programming changes will be required. Refer to data bulletin 8998DB1004 and the component user manuals for instructions.

Introducción

Este boletín proporciona las instrucciones de sustitución de los relevadores de sobrecarga de estado sólido (RSES) Motor Logic Plus® (MLP) y Motor Logic Plus II (MLPII) con el sistema de gestión de motores (MMS) TeSys® T en arrancadores magnéticos de ~ clase 8536. Para conocer las características, funcionamiento, alambrado e información de registro consulte el boletín de datos 8998DB1004.

Para identificar las piezas, consulte la figura 1 en la página 5 y la tabla 3 en la página 6.

La documentación mencionada en este boletín se encuentra disponible del sitio web www.schneider-electric.us.

Herramientas necesarias

- Destornillador de punta plana de 3,5 mm
- Destornillador de punta plana de 6 mm
- Destornillador Phillips tamaño 02
- Llave Allen de 4 mm (5/32 pulg)

Precauciones

NOTA: Antes de desconectar la alimentación, anote los ajustes del RSES. Será necesario que programe ajustes similares después de energizar el arrancador con el MMS TeSys T. Asimismo, tendrá que modificar la programación de la red y el alambrado de control. Consulte el boletín de datos 8998DB1004 y los manuales de usuario de los componentes para obtener instrucciones.

Introduction

Ce bulletin fournit les directives pour remplacer les relais de surcharge transistorisés (RSCT) Motor Logic Plus® (MLP) et Motor Logic Plus II (MLPII) par le système de gestion de moteur (MMS) TeSys® T dans les démarreurs magnétiques ~ classe 8536. Pour les caractéristiques, le fonctionnement, le câblage et les renseignements d'enregistrement, consulter le bulletin de données 8998DB1004.

Pour identifier les pièces, voir la figure 1 à la page 5 et le tableau 3 à la page 6.

La documentation référencée dans ces directives d'utilisation est disponible à partir du site www.schneider-electric.us.

Outils nécessaires

- Tournevis à lame plate de 3,5 mm
- Tournevis à lame plate de 6 mm
- Tournevis Phillips, taille 02
- Clé hexagonale (Allen) de 4 mm (5/32 po)

Précautions

REMARQUE : Avant de mettre hors tension, prendre note des réglages du RSCT. Il faudra programmer les réglages similaires après avoir mis le démarreur sous tension avec le MMS TeSys T. Des modifications de câblage de contrôle et de programmation de réseau seront nécessaires. Se reporter au bulletin de données 8998DB1004 et aux guides de l'utilisateur des composants pour des directives.

Continued on next page / Continúa en la siguiente página / Page suivante

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Disconnect all power before working on equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.

El incumplimiento de esta instrucción podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

Coupez l'alimentation à cet appareil avant d'y travailler.

Si cette directive n'est pas respectée, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Wiring

Use only **copper** wire on device power and control terminals.

Control Wiring

The coil terminals are suitable for wire sizes 16–12 AWG (1,3–3,3 mm²), solid or stranded.

Distant Control

Depending on the voltage, the wire size, and the number of control wires used, series impedance or shunt capacitance may limit the maximum distance of the wire run for remotely operated starters. If distances to start or stop stations exceed those listed in Table 1, analyze the wire-run configuration and materials. For more information, consult data bulletin M-379.

Alambrado

Use sólo conductores de **cobre** en las terminales de alimentación y control del equipo.

Alambrado de control

Las terminales de la bobina aceptan conductores de tamaño 1,3 a 3,3 mm² (16 a 12 AWG), alambre sencillo o cable trenzado.

Control a distancia

Dependiendo de la tensión, del tamaño del conductor y de la cantidad de conductores de control que se usan, la impedancia en serie o la capacitancia en derivación puede limitar la distancia máxima del tendido de cables para los arrancadores que se hacen funcionar a distancia. Si las distancias a las estaciones de arranque o paro exceden aquellas que se indican en la tabla 1, analice la configuración del tendido de cables y los materiales. Para obtener más información, obtenga el boletín de datos M-379.

Câblage

Utiliser uniquement des fils en **cuivre** sur les bornes d'alimentation et de contrôle du dispositif.

Câblage de contrôle

Les bornes de la bobine conviennent à des conducteurs de calibre 16 à 12 AWG (1,3 à 3,3 mm²), rigide ou toronné.

Contrôle à distance

Selon la tension, le calibre du fil et le nombre de fils de contrôle utilisés, l'impédance de série ou la capacité shunt peut limiter la longueur maximale du câblage des démarreurs télécommandés. Si les distances aux postes de démarrage ou d'arrêt dépassent celles figurant dans le tableau 1, il faut analyser la configuration des fils et les matériaux. Pour plus de renseignements, obtenir le bulletin de données M-379.

Table / Tabla / Tableau 1 : Maximum Control Distance / Distancia máxima de control / Distance de contrôle maximale

Coil Voltage (60 Hz) Tensión de la bobina a 60 Hz Tension de bobine à 60 Hz	Copper Wire / Conductor de cobre / Fils en cuivre			
	14 AWG (2,1 mm ²)		10 AWG (5,3 mm ²)	
	ft / pies / pieds	m	ft / pies / pieds	m
120 V~ (2/3 wire) (2/3 hilos) (2/3 fils)	360	110	845	258
240 V~ (2 wire) (2 hilos) (2 fils)	1400	427	1300	397
240 V~ (3 wire) (3 hilos) (3 fils)	990	302	655	200

Overload Relay

For additional information, refer to instruction bulletins 30072-013-98 (Motor Logic Plus SSOLR) or 30072-451-04 (Motor Logic Plus II SSOLR). Refer to Table 5 on page 7 for the TeSys T MMS instruction bulletins.

MLP/MLP II SSOLR Replacement

Follow the instructions below only to replace an existing MLP/MLP II SSOLR. Refer to Figure 1 on page 5 for part identification.

To remove the MLP/MLP II SSOLR (2):

1. Refer to "Precautions" on page 1.
 - a. Note the SSOLR settings.
 - b. **Disconnect all power.** Do not remove any wiring.
2. Loosen the SSOLR load-side lugs (D) and remove the power wiring.
3. Using a flatblade screwdriver, pry the lugs and lug shroud from the load-side bus bars (6). Take care not to damage the lug shroud. Retain the lugs and shroud for installation on the TeSys T MMS.
4. Disconnect all control wiring from the SSOLR, noting the wiring configuration.
5. Remove the four screws (E) attaching the SSOLR to the mounting plate (7).
6. Slide the SSOLR away from the contactor.
7. Remove and retain the load-side bus bar screws (A). Remove and discard the three load-side bus bars (6).
8. Remove and retain two screws (B) securing the overload relay mounting plate (7) to the starter backplate (5), and separate the plates. Discard the overload relay mounting plate (7).

Relevador de sobrecarga

Para obtener información adicional, consulte los boletines de instrucciones 30072-013-98 (RSES Motor Logic Plus) o 30072-451-04 (RSES Motor Logic Plus II). Consulte la tabla 5 en la página 7 para obtener los números de los boletines de instrucciones del MMS TeSys T.

Sustitución del RSES MLP/MLP II

Siga las siguientes instrucciones sólo para sustituir un RSES MLP/MLP II existente. Consulte la figura 1 en la página 5 para obtener los datos de las piezas.

Para desmontar el RSES MLP/MLP II (2):

1. Consulte las "Precauciones" en la página 1.
 - a. Anote los ajustes de los parámetros del MMS.
 - b. **Desconecte toda la alimentación.** No retire el alambrado.
2. Afloje las zapatas (D) del lado de carga del RSES y desconecte los cables de la alimentación.
3. Empleando un destornillador de punta plana, haga palanca hasta sacar las zapatas y el protector de las barras (6) del lado de carga. Tenga cuidado de no dañar el protector de las zapatas. Conserve las zapatas y el protector para emplearlos en la instalación del MMS TeSys T.
4. Desconecte todos los cables de control del RSES, observando la configuración de los cables.
5. Retire los cuatro tornillos (E) que sujetan el RSES a la placa de montaje (7).
6. Deslice el RSES hasta alejarlo del contactor.
7. Retire y conserve los tornillos (A) de las barras del lado de carga. Retire y deseche las tres barras (6) del lado de carga.
8. Retire y conserve dos tornillos (B) que sujetan la placa de montaje (7) del relevador de sobrecarga a la placa posterior (5) del arrancador y separe las placas. Deseche la placa de montaje (7) del relevador de sobrecarga.

Relais de surcharge

Pour obtenir des informations supplémentaires, se reporter aux directives d'utilisation 30072-013-98 (RSCT Motor Logic Plus) ou 30072-451-04 (RSCT Motor Logic Plus II). Se reporter au tableau 5 à la page 7 pour les directives d'utilisation du MMS TeSys T.

Remplacement du relais RSCT MLP/MLP II

Suivre les directives ci-après uniquement pour remplacer un RSCT MLP/MLP II existant. Se reporter à la figure 1 à la page 5 pour l'identification des pièces.

Pour retirer le RSCT MLP/MLP II (2) :

1. Se reporter à la section « Précautions » à la page 1.
 - a. Noter les réglages des paramètres du MMS.
 - b. **Couper toutes les alimentations.** Ne pas retirer le câblage.
2. Desserrer les cosses (D) du côté charge du RSCT et retirer le câblage d'alimentation.
3. À l'aide d'un tournevis à lame plate, soulever les cosses ainsi que leurs protecteurs des barres-bus (6) du côté charge. Faire attention de ne pas endommager les protecteurs de cosses. Mettre de côté les cosses et les protecteurs pour l'installation sur le MMS TeSys T.
4. Déconnecter tout le câblage de contrôle du RSCT, tout en notant la configuration du câblage.
5. Enlever les quatre vis (E) fixant le RSCT à la plaque de montage (7).
6. Faire glisser le RSCT pour l'enlever du contacteur.
7. Enlever et mettre de côté les vis (A) des barres-bus du côté charge. Retirer et jeter les trois barres-bus (6) du côté charge.
8. Enlever et mettre de côté les deux vis (B) fixant la plaque de montage (7) du relais de surcharge à la plaque arrière (5) du démarreur et séparer les plaques. Jeter la plaque de montage (7) du relais de surcharge.

Continued on next page / Continúa en la siguiente página / Page suivante

To install the TeSys T MMS (1) follow these instructions. Torque the hardware to the values in Table 2 on page 5.

1. Install the new SSOLR backplate (8) on the starter backplate (5) and secure it with 2 screws (B).
2. Install the 3 TeSys T bus bars (9) on the contactor and secure the bars with the load-side bus bar screws (A).
3. Install the MMS (1) on the DIN rail (4).
4. With the DIN rail attached, slide the MMS onto the bus bars (9).
5. Install the DIN rail on the overload relay mounting plate (8) with two mounting screws and washers (C).
6. Slide the end clamps (3) on both ends of the DIN rail and tighten the end clamp screws (F).
7. Connect the control and communication wiring to the MMS, noting the wiring configuration. The connectors are removable.

NOTE: Refer to instruction bulletin 30072-013-98 (MLP) or 30072-451-04 (MLP II) for SSOLR control wiring information. Refer to data bulletin 8998DB1004 for cross reference information. For more information about the TeSys T MMS, consult the manuals listed in Table 5 on page 7.

8. Insert the load-side lugs (D) and lug shroud retained from the MLP/MLP II removal (Step 3 on page 3) on the bus bars. Take care not to damage the lug shroud.
9. Replace the power wiring and tighten the lugs (D).
10. Refer to "Precautions" on page 1 and restore the overload relay settings.

Para instalar el MMS TeSys T (1) siga estas instrucciones: Apriete los herrajes en los valores indicados en la tabla 2 en la página 5.

1. Instale la nueva placa posterior (8) del RSES en la placa posterior (5) del arrancador y sujétela con 2 tornillos (B).
2. Instale las 3 barras (9) del MMS TeSys T en el contactor y sujételas con los tornillos (A) de las barras del lado de carga.
3. Instale el MMS (1) en el riel DIN (4).
4. Con el riel DIN instalado, deslice el MMS sobre las barras (9).
5. Instale el riel DIN en la placa de montaje (8) del relevador de sobrecarga empleando dos tornillos de montaje y roldanas (C).
6. Deslice las abrazaderas finales (3) en ambos lados del riel DIN y apriete los tornillos (F) de las abrazaderas.
7. Conecte los cables de control y de comunicaciones al MMS, observando la configuración de los cables. Los conectores se pueden desmontar.

NOTA: Para obtener información sobre los cables de control del RSES, consulte el boletín de instrucciones 30072-013-98 (MLP) o 30072-451-04 (MLP II). Consulte el boletín de datos 8998DB1004 para obtener información de referencia. Para obtener más información acerca del MMS TeSys T, consulte los manuales enumerados en la tabla 5 en la página 7.

8. Inserte las zapatas (D) del lado de carga y el protector de zapata que conservó al desmontar el MLP/MLP II (paso 3 en la página 3) en las barras de distribución. Tenga cuidado de no dañar el protector de las zapatas.
9. Vuelva a conectar los cables de la alimentación y apriete las zapatas (D).
10. Consulte "Precauciones" en la página 1 y restablezca los ajustes del relevador de sobrecarga.

Pour installer le MMS TeSys T (1) suivre ces directives. Serrer la quincaillerie aux valeurs de couple de serrage du tableau 2 à la page 5.

1. Installer la nouvelle plaque arrière (8) du RSCT sur la plaque arrière (5) du démarreur et la fixer à l'aide de 2 vis (B).
2. Installer les 3 barres-bus (9) du MMS TeSys T sur le contacteur et fixer les barres à l'aide des vis (A) de barres-bus du côté charge.
3. Installer le MMS (1) sur le rail DIN (4).
4. Le rail DIN ayant été attaché, engager le MMS sur les barres-bus (9).
5. Installer le rail DIN sur la plaque de montage (8) du relais de surcharge à l'aide de deux vis de montage et rondelles (C).
6. Glisser les brides d'extrémité (3) sur les deux extrémités du rail DIN et serrer les vis (F) des brides.
7. Raccorder tout le câblage de contrôle et de communication au MMS, tout en notant la configuration du câblage. Les connecteurs sont détachables.

REMARQUE : Se reporter aux directives d'utilisation 30072-013-98 (MLP) ou 30072-451-04 (MLP II) pour les renseignements concernant le câblage de contrôle du RSCT. Se reporter au bulletin de données 8998DB1004 pour des informations de références croisées. Pour obtenir plus d'informations sur le MMS TeSys T, consulter les manuels indiqués au tableau 5 à la page 7.

8. Insérer les cosses (D) du côté charge et les protecteurs de cosses mis de côté lors du retrait de MLP/MLP II (point 3 à la page 3) sur les barres-bus. Faire attention de ne pas endommager les protecteurs de cosses.
9. Remettre en place le câblage d'alimentation et serrer les cosses (D).
10. Se reporter aux « Précautions » à la page 1 et reprogrammer les réglages du relais de surcharge.

Continued on next page / Continúa en la siguiente página / Page suivante

Figure / Figura / Figure 1 : Overload Relay Replacement / Sustitución del relevador de sobrecarga / Remplacement du relais de surcharge

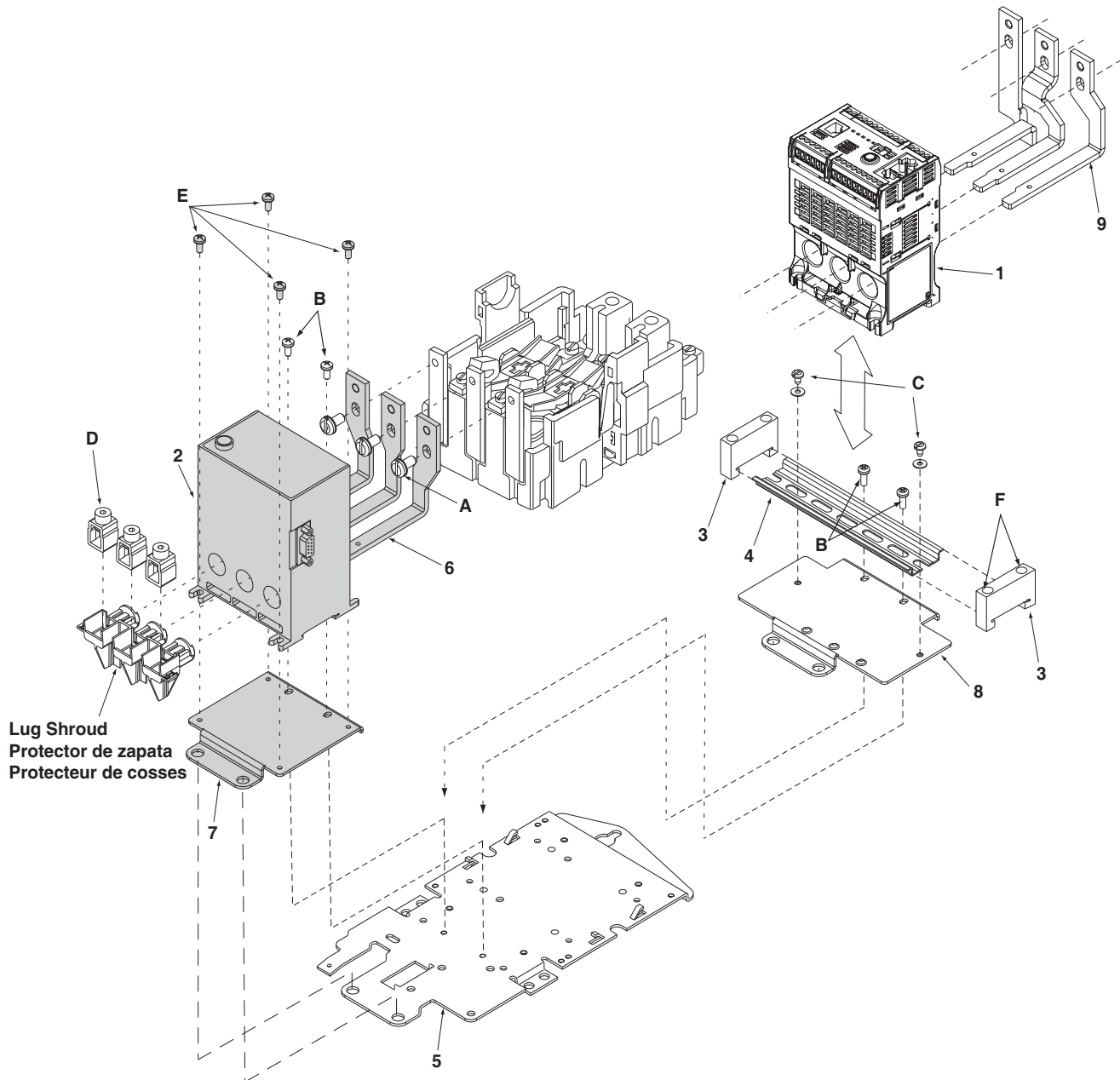


Table / Tabla / Tableau 2 : Tightening Torques / Valores de par de apriete / Couples de serrage

Item Art.	Description	Descripción	Description	Torque / Par de apriete / Couple	
				lb-in	N•m
A	Load-side bus bar screws (5/16-18 x 5/8) (1 per pole)	Tornillos de la barra del lado de carga (5/16-18 x 5/8) (1 por polo)	Vis des barres-bus du côté charge (5/16-18 x 5/8) (1 par pôle)	44-50	5,0-5,6
B	Overload relay mounting plate screws (# 8-32 x 1/4) (2 per plate)	Tornillos de la placa de montaje del relevador de sobrecarga de 8-32 x 1/4 (2 por placa)	Vis de la plaque de montage du relais de surcharge (n° 8-32 x 1/4) (2 par plaque)	60	6,8
C	DIN rail mounting screws (2 per rail)	Tornillos de montaje para riel DIN (2 por riel)	Vis de montage pour rail DIN (2 par rail)	18-21	2,0-2,4
D	Load-side lugs (1 per pole)	Zapatas del lado de carga (1 por polo)	Cosses du côté de charge (1 par pôle)	60	6,8
F	End clamp screw (2 per assembly)	Tornillo de la abrazadera final (2 por ensamble)	Vis de la bride d'extrémité (2 par assemblage)	7-8	0,8-0,9

ORDERING INSTRUCTIONS

Specify the quantity, the part number or the class and type, and the description of the part, giving the complete nameplate data of the device.

INSTRUCCIONES PARA PEDIDOS

Especifique la cantidad, el número de pieza o clase y tipo, y la descripción de la pieza, proporcionando los datos completos de la placa de datos del dispositivo.

DIRECTIVES DE COMMANDE

Spécifier la quantité, le numéro de pièce ou la classe et le type, ainsi que la description de la pièce, en donnant tous les renseignements figurant sur la plaque signalétique du dispositif.

Table / Tabla / Tableau 3 : Required Parts List

Item Art.	Description	Descripción	Description	Part Number / No. de pieza / N° de pièce	Qty. / Cant. / Qté
1	TeSys T MMS	MMS TeSys T	MMS TeSys T	See Table 4 / Vea la tabla 4 / Voir le tableau 4	1
3	End clamp assembly	Ensamble de la abrazadera final	Assemblage de la bride d'extrémité	9080MHA10	2
4	6 inch DIN rail	Riel DIN de 152 mm (6 pulg)	Rail DIN de 152 mm (6 po)	9080MH306	1
8	TeSys T MMS mounting plate	Placa de montaje del MMS TeSys T	Plaque de montage du MMS TeSys T	31172-236-01	1
9	Load-side bus bars: L1 L2 L3	Barras del lado de carga: L1 L2 L3	Barres-bus du côté charge : L1 L2 L3	31172-237-01 31172-238-01 31172-239-01	1 1 1
A [1]	Load-side bus bar screws (5/16-18 x 5/8) (1 per pole)	Tornillos de la barra del lado de carga (5/16-18 x 5/8) (1 por polo)	Vis des barres-bus du côté charge (5/16-18 x 5/8) (1 par pôle)	21911-20160	3
B [1]	Overload relay mounting plate screws (# 8-32 x 1/4)	Tornillos de la placa de montaje del relevador de sobrecarga de 8-32 x 1/4	Vis de la plaque de montage du relais de surcharge (n° 8-32 x 1/4)	21934-14140	2
C [1]	Din rail screw assembly: # 8-32 X 1/4 screw Plain # 8 washer	Ensamble de tornillo del riel DIN: Tornillo de 8-32 x 1/4 Roldana sencilla no. 8	Assemblage de vis pour le rail DIN : Vis n° 8-32 X 1/4 Rondelle ordinaire n° 8	21590-14080 23603-00143	2 2
D [1], [2]	Load side lugs	Ensamble de zapatas del lado de carga	Assemblage de cosses du côté charge	9999MLPL	1

[1] Retained from the MLP or MLP II SSOLR disassembly. / Que conservó del desmontaje del RSES MLP o MLP II. / Mis de côté lors du démontage du RSCT MLP ou MLP II.

[2] Only 1 lug shroud and 3 lugs are used. Discard the other kit parts. / Únicamente se usan 3 zapatas y 1 protector de zapatas. Deseche las demás piezas del kit. / Seulement 1 protecteur de cosses et 3 cosses sont utilisés. Jeter les autres pièces du kit.

MMS

Refer to Table 4 for MMS catalog numbers. Refer to Table 5 on page 7 for the MMS documentation set.

MMS

Consulte la tabla 4 para obtener los números de catálogo del MMS. Consulte la tabla 5 en la página 7 para obtener la documentación del MMS.

MMS

Se reporter au tableau 4 pour les numéros de catalogue du MMS. Se reporter au tableau 5 à la page 7 pour la documentation du MMS.

Table / Tabla / Tableau 4 : TeSys T MMS Catalog Numbers / Números de catálogo del MMS TeSys T / Numéro de catalogue du MMS TeSys T

Voltage Rating / Tensión nominal / Tension nominale	Trip Range / Gama de disparo / Gamme de déclenchement	Catalog Number / No. de catálogo / N° de catalogue
24 V ---	0.4–8 A	LTMR08*BD
	1.35–27 A	LTMR27*BD
	5–100 A	LTMR100*BD
100–240 V~	0.4–8 A	LTMR08*FM
	1.35–27 A	LTMR27*FM
	5–100 A	LTMR100*FM

Replace the bullet (•) in the catalog number with the first letter of the protocol: M=Modbus; C=CANopen; D=DeviceNet; P=Profibus; E=Ethernet / Sustituya el punto negro (•) en el número de catálogo con la primera letra del protocolo: M=Modbus; C=CANopen; D=DeviceNet; P=Profibus; E=Ethernet / Remplacer le symbole (•) dans le numéro de catalogue par la première lettre du protocole : M=Modbus; C=CANopen; D=DeviceNet; P=Profibus; E=Ethernet

Continued on next page / Continúa en la siguiente página / Page suivante

Table / Tabla / Tableau 5 : Network Protocol and User Documentation / Protocolo de red y documentación para el usuario / Protocole de réseau et documentation pour l'utilisateur

Document Title / Título del documento / Titre du document	Document Number / No. del documento / Nº du document	Document Title / Título del documento / Titre du document	Document Number / No. del documento / Nº du document
LTMR Modbus® User's Manual / Manual del usuario del LTMR Modbus® / Manuel de l'utilisateur pour le LTMR Modbus®	1639501	LTMR Profibus User's Manual/ Manual del usuario del LTMR Profibus / Manuel de l'utilisateur pour le LTMR Profibus	1639502
LTMR CANopen User's Manual/ Manual del usuario del LTMR CANopen / Manuel de l'utilisateur pour le LTMR CANopen	1639503	LTMR Ethernet (Modbus/TCP) User's Manual/ Manual del usuario del LTMR Modbus/TCP / Manuel de l'utilisateur pour le LTMR Modbus/TCP	1639505
LTMR DeviceNet™ User's Manual / Manual del usuario del LTMR DeviceNet™ / Manuel de l'utilisateur pour le LTMR DeviceNet™ ^{MC}	1639504	LTMR Instruction Sheet / Hoja de instrucciones del LTMR / Fiche d'instructions pour le LTMR	W9 1639508 0111 (1639508)

Square D®, TeSys®, and Motor Logic Plus® are registered trademarks of Schneider Electric. Other trademarks used herein are the property of their respective owners.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA, Inc.
8001 Knightdale Blvd.
Knightdale, NC 27545
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.schneider-electric.us

Square D®, TeSys® y Motor Logic Plus® son marcas comerciales o marcas registradas de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Square D®, TeSys® et Motor Logic Plus® sont des marques commerciales ou marques déposées de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric Canada, Inc.
19 Waterman Avenue
Toronto, Ontario M4B 1Y2
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca